



# 4D THERAPY

ANTI-FRIZZ | BRILLANTEZZA | RICOSTRUZIONE

A N T I - A G I N G

MANUALE D'USO  
USER'S MANUAL  
MANUEL DE L'UTILISATEUR  
MANUAL DEL USUARIO  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

L'innovativo 4D Therapy, coniuga la tecnologia ION PLUS che elimina l'effetto crespo, all'azione dell'Ozono 3 che permette di eliminare il grasso e le impurità che chiudono i pori, migliorandone e facilitandone l'ossigenazione. 4D THERAPY, capelli più forti e rigenerati dalle radici alle punte, grazie all'effetto anti-aging del trattamento.

### La linea 4D THERAPY comprende:

- LEGGERO – asciugacapelli
- CP1 NOVA IHT DIGITAL OZONO ION - piastra per capelli
- DEEP CARE – spazzola per capelli

Grazie per aver acquistato un prodotto GAMA. Siamo certi che Lei saprà apprezzare la cura con la quale è stato progettato e realizzato. La ricerca GAMA continua da sempre a coniugare innovazione e tecnologia per arrivare a prodotti di altissima qualità, creati con le tecniche più moderne e i migliori materiali. Ciò garantisce performance ottimali, studiate per gli utenti più esigenti che desiderano ottenere un risultato eccezionale tanto nel salone professionale quanto a casa propria. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.

### Come utilizzare l'asciugacapelli

I tasti velocità e temperature sono separati.

#### Settaggio velocita

0 = OFF / I = Media / II = Forte

#### Settaggio temperatura

I = Freddo / II = Caldo / III = Molto Caldo

Il flusso d'aria e le temperature sono sempre sotto controllo, a garanzia della massima delicatezza sui capelli.

### Combinazioni 2 velocità 6 temperature

0 = OFF + I/II/III = Spento

I = Media + I = Freddo = velocità media ad aria fredda

I = Media + II = Caldo = velocità media ad aria calda

I = Media + III = Molto Caldo = velocità media ad aria molto calda

II = Forte + I = Freddo = velocità forte ad aria fredda

II = Forte + II = Caldo = velocità forte ad aria calda

II = Forte + III = Molto Caldo = velocità forte ad aria molto calda

### COLPO D'ARIA FREDDA

Questo tasto serve per fissare la piega definitivamente e si utilizza a motore acceso. Se premuto, l'aria calda si raffredda istantaneamente e conferisce una migliore tenuta della piega; se rilasciato il flusso d'aria torna nell'impostazione corrispondente al livello selezionato.

### Come utilizzare la piastra

#### ISTRUZIONI D'USO

- Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Per accendere la piastra utilizzare il tasto (O/I).
- In pochissimi istanti la piastra raggiungerà la temperatura di partenza di 160°C.
- Usare i tasti (+) e (-) per selezionare la temperatura di lavoro desiderata; sarà possibile seguire l'andamento della temperatura grazie al display digitale.
- Per spegnere la piastra utilizzare il tasto (O/I).
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
- Lasciare raffreddare la piastra prima di riporla nella sua confezione.

## REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

La piastra della piastra 4D THERAPY ha una regolazione della temperatura di lavoro visibile sul display digitale. La resistenza è in grado di lavorare dai 160°C fino ai 230°C, adattandosi quindi a qualsiasi tipo di capello e di stile desiderato.

## CONSIGLI PER L'USO

°C	tipo di capello	tipo di trattamento
160°	capelli sottili	capelli molto trattati
180°	capelli normali	capelli mediamente trattati
200°	capelli mossi	capelli leggermente trattati
230°	capelli grossi e ricci	capelli naturali

## SISTEMA BUTTON LOCK (blocco della pulsantiera)

Il sistema Button-Lock serve a bloccare i pulsanti dopo la selezione della temperatura. Così facendo, una pressione accidentale degli stessi, non varierà la temperatura di lavoro durante l'utilizzo della piastra.

### Per attivare il sistema Button-Lock:

- Quando il prodotto è acceso, i pulsanti sono sbloccati e possono essere utilizzati per la regolazione della temperatura.
- Una volta selezionata la temperatura desiderata, attendere 2 secondi senza premere alcun pulsante, sul display verrà visualizzato un lucchetto che indica il blocco effettivo dei tasti.
- Per modificare la temperatura impostata, sbloccare i pulsanti premendo il tasto ON-OFF fino alla scomparsa del lucchetto di blocco.

## Come utilizzare la spazzola

La spazzola DEEP CARE funziona con 2 batterie AA che non sono incluse nella confezione. Le batterie devono essere inserite facendo slittare il coperchio presente sul manico del prodotto, la posizione delle batterie è indicata all'interno della loro sede. L'azione combinata tra il Ozono 3 e tecnologia ION PLUS entra in funzione quando si accende l'apparecchio dal tasto ON/OFF. Immediatamente si accenderà un led ed il prodotto sarà pronto per essere utilizzato. Al termine del suo utilizzo, spegnere l'apparecchio, utilizzando sempre il tasto ON/OFF. Se la spazzola non dovesse essere utilizzata per un lungo periodo, è consigliabile rimuovere le batterie dall'interno.

## PERIODO DI GARANZIA

Conserva sempre la prova d'acquisto. La garanzia standard di tutti i nostri prodotti commercializzati al pubblico e per uso privato e di 24 mesi, secondo quanto stabilito dalla Direttiva Europea 1999/44/CE. Per accedere al servizio di assistenza in garanzia è necessario recarsi, con la prova di acquisto in originale, nel punto vendita nel quale è stato effettuato l'acquisto. Il prodotto verrà riparato gratuitamente, oppure immediatamente sostituito con un prodotto di pari o maggior valore. Per scoprire di più sulla validità della garanzia consulta l'area SUPPORTO sul sito. <http://www.gamaprofessional.it>

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Per scoprire utili consigli per una corretta ed efficace manutenzione dei prodotti, consulta l'area SUPPORTO <http://www.gamaprofessional.it> "FAQ cura dei prodotti", oppure iscriviti alla newsletter per rimanere sempre aggiornato sulle tendenze e sulle ultime novità dal mondo GAMA (sempre sul sito [www.gamaprofessional.it](http://www.gamaprofessional.it)).

The innovative 4D Therapy combines ION PLUS technology, which eliminates frizziness, with the action of Ozone 3, which helps eliminate the grease and impurities that can clog pores, improving and facilitating their oxygenation. Moreover, the tourmaline helps your hair become healthy and shiny again. Their combined action gives you stronger hair from roots to tips, regenerated thanks to the treatment's anti-aging effect.

### **The 4D THERAPY line includes:**

- LEGGERO – hair dryer
- CP1 NOVA IHT DIGITAL OZONO ION - straightener
- DEEP CARE – brush

Thank you for having purchased this GAMA product. We are sure that you will appreciate all the care that has gone into its design and manufacture. GAMA research constantly combines innovation and technology to create premium-quality products. Excellent performance is guaranteed since we apply the most advanced methods and use the best materials. This guarantees excellent performance, designed for the most demanding clients who wish to achieve excellent results both in the salon and at home. Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.

### **HOW TO SET HAIR DRYERS**

In all models, speed and temperature have different adjusting buttons:

#### Speed settings

0 = OFF / I = Medium / II = High

#### Temperature settings

I = Cold / II = Hot / III = Very Hot

The air flow and the temperatures are always under control, ensuring maximum gentleness on your hair.

#### 2 speed 6 temperature combinations

- |   |
|---|
| 0 = OFF + I/II/III = Off                                |
| I = Medium + I = Cold = medium speed cold air           |
| I = Medium + II = Hot = medium speed hot air            |
| I = Medium + III = Very Hot = medium speed very hot air |
| II = High + I = Cold = high speed cold air              |
| II = High + II = Hot = high speed hot air               |
| II = High + III = Very Hot = high speed very hot air    |

### **COLD AIR JET**

This button is used for setting the style; motor should be on. When this button is pushed, the hot air is immediately cooled and helps to better set the style. Once the button is released, the air flow goes back to the setting selected.

### **How to use the hair straightener**

#### **USE INSTRUCTIONS**

- Plug the appliance into the power outlet.
- Turn on the hair straightener by pressing the (O/I) button.
- The hair straightener will reach the lowest temperature of 160°C in just a few seconds.
- Use the buttons (+) and (-) to select the desired working temperature: the digital display will show information about temperature progress.
- Turn off the hair straightener by pressing the (O/I) button.
- Unplug the appliance from the power outlet.
- Let the hair straightener cool before putting it back in its case.

## TEMPERATURE ADJUSTMENT

The working temperature of 4D THERAPY hair straightener is adjusted digitally and this is shown on the digital display. The heating element is capable of working from 160°C up to 230°C, adjusting itself to any type of hair and style you desire.

## TIPS FOR USE

°C	hair type	type of treatment
160°	Thin weak hair	Heavily treated hair
180°	Normal hair	Medium treated hair
200°	Wavy hair	Lightly treated hair
230°	Thick curly hair	Natural hair

## BUTTON LOCK SYSTEM (locks the buttons)

The Button-Lock system locks the buttons after the temperature is selected. In this way, accidentally pressing the buttons will not change the working temperature while the hair straightener is in use.

### To activate the Button-Lock system:

- When the product is turned on, the buttons are unlocked and can be used to adjust the temperature.
- Once the desired temperature has been selected, wait 2 seconds without pressing any button. A lock will appear on the display, indicating that the buttons are locked.
- To change the set temperature, unlock the buttons by pressing the ON-OFF button until the lock disappears.

## How to use the brush

The DEEP CARE runs on 2 AA batteries, not included in the package. Insert the batteries by sliding the cover found on the handle of the product; position the batteries as indicated inside the battery compartment. The combined action of Ozone 3 and the ION PLUS technology starts functioning when the unit is turned on using the ON/OFF button. A LED will turn on immediately and the product will be ready for use. After use, turn the unit off, again using the ON/OFF button. It is a good idea to remove the batteries if the brush will not be used for a long time.

## WARRANTY PERIOD

Keep the purchase ticket/sales receipt. The standard warranty for all the products we market for private use is valid for 24 months in compliance with European Directive 1999/44/EC. For support service under warranty, please take the original purchase ticket /sales receipt to the shop where the product was purchased. The product will be repaired free of charge or immediately replaced with similar product of equal or greater value. For further details regarding the warranty, consult the ASSISTANCE section of our website: <http://www.gamaprofessional.com>

## CLEANING AND MAINTENANCE

To discover useful tips for correct and effective product maintenance, consult the ASSISTANCE area <http://www.gamaprofessional.com> "FAQ. product care", or register for our newsletter to always be up-to-date on the trends and on the latest news from the GAMA world (again on the [www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com) site).

La thérapie innovante 4D allie la technologie ION PLUS, qui combat l'effet frisottis, à l'action de l'Ozone 3, qui permet d'éliminer la graisse et les impuretés qui bouchent les pores au profit d'une meilleure oxygénation. La tourmaline, en outre, aide les cheveux à retrouver santé et brillant. Leur action combinée permet d'obtenir des cheveux plus forts dès les racines jusqu'aux pointes, et régénérés grâce à un traitement à l'effet anti-âge.

### **La ligne 4D THERAPY comprend :**

- LEGGERO – Sèche-cheveux
- CP1 NOVA IHT DIGITAL OZONO ION - fer à lisser
- DEEP CARE – brosse à cheveux

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit GAMA. Nous sommes certains que vous apprécierez le soin avec lequel il a été conçu et réalisé. La recherche GAMA a toujours conjugué innovation et technologie en vue de proposer des produits de très haute qualité, réalisés avec les techniques les plus modernes et les meilleurs matériaux. Cela garantit les meilleures performances, étudiées pour les utilisateurs les plus exigeants qui désirent obtenir un résultat exceptionnel, au salon de coiffure ou à domicile. Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi et le conserver.

### **COMMENT UTILISER LES SÈCHE-CHEVEUX ?**

Pour tous les modèles, les touches de réglage pour la vitesse et la température sont séparées.

#### **Réglage de la vitesse**

0 = OFF / I = Moyenne / II = Forte

#### **Réglage de la température**

I = Froid / II = Chaud / III = Très Chaud

Le débit d'air et les températures sont toujours sous contrôle afin d'assurer un maximum de délicatesse pour les cheveux.

#### **Combinaison de 2 vitesses et de 6 températures**

0 = OFF + I/II/III = Éteint

I = Moyenne + I = Froid = vitesse moyenne avec air froid

I = Moyenne + II = Chaud = vitesse moyenne avec air chaud

I = Moyenne + III = Très chaud = vitesse moyenne avec air très chaud

II = Grande + I = Froid = grande vitesse avec air froid

II = Grande + II = Chaud = grande vitesse avec air chaud

II = Grande + III = Très chaud = grande vitesse avec air très chaud

### **COUP D'AIR FROID**

En appuyant sur cette touche il est possible de fixer la coiffure définitivement ; elle s'utilise avec le moteur allumé. Lorsque cette touche est appuyée, l'air chaud se refroidit instantanément et permet à la coiffure d'avoir une meilleure tenue ; dès qu'elle est relâchée, l'air retourne au niveau de réglage sélectionné.

### **Mode d'emploi du fer à lisser**

#### **MODE D'EMPLOI**

- Brancher l'appareil à une prise de courant.
- Pour allumer le fer à lisser, utiliser le bouton (O/I).
- En quelques instants, le fer à lisser atteindra la température de départ de 160°C.
- Utiliser les touches (+) et (-) pour sélectionner la température de travail voulue : on pourra contrôler la variation de la température grâce à l'affichage numérique.
- Pour éteindre le fer à lisser, utiliser le bouton (O/I).
- Débrancher l'appareil de la prise de courant.
- Laisser refroidir le fer à lisser avant de le ranger dans son étui.

## RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Le fer à lisser 4D THERAPY possède un réglage électronique de la température de travail que l'on peut contrôler sur l'affichage numérique. La résistance est en mesure de fonctionner de 160°C à 230°C, en s'adaptant à tout type de cheveu et de style de coiffure.

## CONSEILS D'EMPLOI

°C	type de cheveux	type de traitement
160°	Cheveux fins et faibles	Cheveux très traités
180°	Cheveux normaux	Cheveux moyennement traités
200°	Cheveux ondulés	Cheveux légèrement traités
230°	Cheveux épais et frisés	Cheveux naturels

## SYSTÈME BUTTON LOCK (blocage du clavier)

Le système Button-Lock bloque les boutons après la sélection de la température. Si l'on pousse dessus par mégarde en utilisant le fer, la température de travail ne changera pas.

### Pour activer le système Button-Lock:

- Lorsqu'il est allumé, les boutons sont débloqués et ils peuvent être utilisés pour le réglage de la température.
- Lorsque la température désirée a été sélectionnée, attendre 2 secondes sans appuyer sur aucun bouton. Un cadenas apparaîtra sur l'afficheur indiquant le blocage des touches.
- Pour modifier la température, débloquer les boutons en poussant sur la touche ON-OFF jusqu'à la disparition du cadenas.

## Mode d'emploi de la brosse

La brosse DEEP CARE fonctionne avec 2 piles AA non comprises dans l'emballage. Pour mettre les piles, faire glisser le couvercle sur le manche du produit. La position des piles est indiquée dans le logement. L'action combinée d'Ozone 3 e de la technologie ION PLUS s'enclenche lorsque l'on met l'appareil en marche à l'aide de la touche ON/OFF. Une diode s'allume immédiatement et le produit est prêt à l'emploi. L'emploi terminé, éteindre l'appareil à l'aide de la touche ON/OFF. En cas de période d'inactivité prolongée, il est recommandé d'enlever les piles de la brosse.

## PÉRIODE DE GARANTIE

Conservez votre preuve d'achat. Selon les dispositions de la Directive européenne 1999/44/CE, les produits que nous vendons au public et pour un usage privé, jouissent d'une garantie standard d'une durée de 24 mois. Pour accéder au service d'assistance sous garantie, il est nécessaire de se rendre au point de vente où l'achat a été effectué, muni de la preuve d'achat originale. Le produit sera réparé gratuitement ou bien immédiatement remplacé avec un produit d'une valeur égale ou supérieure. Pour en savoir plus sur la validité de la garantie, consulter l'espace ASSISTANCE sur le site.  
<http://www.gamaprofessional.fr>

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour obtenir des conseils utiles en vue d'un entretien correct et efficace des produits, consultez la section ASSISTANCE <http://www.gamaprofessional.fr> "FAQ soin des produits", ou inscrivez-vous à l'Infolettre afin d'être tenu au courant des tendances et des dernières nouveautés de l'univers GAMA (toujours sur le site [www.gamaprofessional.fr](http://www.gamaprofessional.fr)).

El innovador 4D Therapy conjuga la tecnología ION PLUS, que elimina el encrespamiento, con la acción del Ozono 3, que permite eliminar el sebo y las impurezas que cierran los poros, mejorando y facilitando la oxigenación. Los cabellos quedan más fuertes de las raíces a las puntas y regenerados gracias al efecto anti-aging del tratamiento.

### La línea 4D THERAPY está compuesta por:

- LEGGERO – secador de pelo
- CP1 NOVA IHT DIGITAL OZONO ION – plancha para el pelo
- DEEP CARE – cepillo

Gracias por haber adquirido un producto GAMA. Estamos seguros de que sabrás valorar el cuidado con el que ha sido proyectado y realizado. La investigación GAMA continúa, como siempre, conjugando innovación y tecnología para llegar a productos de altísima calidad, creados con las técnicas más modernas y los mejores materiales. Esto garantiza óptimas performances, estudiadas para los usuarios más exigentes que desean obtener un resultado excepcional tanto en el salón profesional como en casa. Antes de utilizarlo, lee atentamente estas instrucciones y consérvalas.

### CÓMO UTILIZAR LOS SECADORES DE PELO

Para todos los modelos los botones de velocidad y temperatura están separados.

#### Selección de velocidad

0 = OFF / I = Media / II = Fuerte

#### Selección de temperatura

I = Frío / II = Caliente / III = Muy Caliente

El flujo de aire y la temperatura están siempre bajo control, garantizando la máxima delicadeza para los cabellos.

Combinaciones 2 velocidades 6 temperaturas

0 = OFF + I/II/III = Apagado

I = Media + I = Frío = velocidad media con aire frío

I = Media + II = Caliente = velocidad media con aire caliente

I = Media + III = Muy Caliente = velocidad media con aire muy caliente

II = Fuerte + I = Frío = velocidad fuerte con aire frío

II = Fuerte + II = Caliente = velocidad fuerte con aire caliente

II = Fuerte + III = Muy Caliente = velocidad fuerte con aire muy caliente

### GOLPE DE AIRE FRÍO

Este botón sirve para fijar el peinado definitivamente y se utiliza con el motor encendido. Al pulsarlo, el aire caliente se enfriá instantáneamente y confiere un mejor fijado al peinado; al soltarlo el flujo de aire vuelve a la temperatura correspondiente al nivel seleccionado.

### Cómo utilizar la plancha

#### INSTRUCCIONES DE USO

- Conectar el aparato a la toma de corriente.
- Para encender la plancha utilizar el botón (O/I).
- En pocos instantes la plancha alcanzará la temperatura de inicio de 160°C.
- Utilizar los botones (+) y (-) para seleccionar la temperatura de trabajo deseada; será posible visualizar la variación de la temperatura gracias al display digital.
- Para apagar la plancha utilizar el botón (O/I).
- Desconectar el aparato de la toma de corriente.
- Dejar enfriar la plancha antes de volver a guardarla en su caja.

## REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA

La plancha 4D THERAPY posee una regulación digital de la temperatura de trabajo visible en su display digital. La resistencia puede trabajar desde los 160°C hasta los 230°C, adaptándose así a cualquier tipo de cabello y de estilo deseado.

## CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

°C	tipo de cabello	tipo de tratamiento
160°	cabellos finos y débiles	cabellos muy tratados
180°	cabellos normales	cabellos medianamente tratados
200°	cabellos ondulados	cabellos ligeramente tratados
230°	cabellos gruesos y rizados	cabellos naturales

## SISTEMA BUTTON LOCK (bloqueo de los botones)

El sistema Button-Lock sirve para bloquear los botones luego de seleccionar la temperatura. De esta manera, si se presiona alguno accidentalmente, no variará la temperatura de trabajo durante la utilización de la plancha.

### Para activar el sistema Button-Lock:

- Cuando el producto es encendido, los botones se encuentran desbloqueados y pueden ser utilizados para regular la temperatura.
- Una vez seleccionada la temperatura deseada, esperar 2 segundos sin pulsar ningún botón. En el display se iluminará un candado indicando el bloqueo efectivo de los botones.
- Para modificar la temperatura elegida, desbloquear los botones pulsando el botón ON-OFF hasta que el candado luminoso desaparezca del display.

## Cómo utilizar el cepillo

El cepillo DEEP CARE funciona con 2 baterías AA, que no están incluidas. Las baterías deben ser insertadas deslizando la tapa presente en el mango del producto. La posición de las baterías está indicada en el interior de su compartimento. La acción combinada del Ozono 3 y la tecnología ION PLUS comienza a funcionar cuando se enciende el aparato con el botón ON/OFF. Inmediatamente se encenderá una luz y el producto estará listo para ser utilizado. Al finalizar su uso, apagar el aparato utilizando nuevamente el botón ON/OFF. Si el cepillo no va a ser utilizado por un largo período de tiempo, se aconseja remover las baterías de su interior.

## PERÍODO DE GARANTÍA

Conserva siempre la factura de compra. La garantía estándar de todos nuestros productos comercializados al público y para uso privado es de 24 meses, según lo establecido por la Directiva Europea 1999/44/CE. Para acceder al servicio de asistencia en garantía es necesario presentarse, con la factura de compra original, en el punto de venta en el cual ha sido realizada la compra. El producto será reparado gratuitamente, o será inmediatamente sustituido por uno de igual o mayor valor. Para descubrir más sobre la validez de la garantía, consulte el área de AYUDA en el sitio <http://www.gamaprofessional.es>

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para descubrir consejos útiles para un correcto y eficaz mantenimiento de los productos, consulta el "FAQ CUIDADO DE LOS PRODUCTOS" en el área AYUDA del sitio <http://www.gamaprofessional.es>, o bien inscríbete a la newsletter para estar siempre al día acerca de las tendencias y las últimas novedades del mundo GAMA (siempre en el sitio [www.gamaprofessional.es](http://www.gamaprofessional.es)).

Инновационная технология 4D Therapy сочетает в себе технологию ION PLUS, нейтрализующую статическое электричество, с технологией Ozone 3, которая устраниет жир и загрязнения, помогает очистить поры и улучшить снабжение кожи головы кислородом. Ваши волосы станут более сильными от корней до кончиков благодаря восстанавливающему антивозрастному эффекту.

### **Линия 4D THERAPY включает**

- LEGGERO – выпрямитель
- CP1 NOVA IHT DIGITAL OZONO ION – фен для волос
- DEEP CARE – щетка-расческа

Благодарим Вас за приобретение продукта GAMA! Мы уверены, что Вы оцените заботу, с которой он создан. GAMA комбинирует инновации и технологии, чтобы создавать продукты премиум-качества. Превосходное исполнение гарантирует применение совершенных методов и высококлассных материалов. Это обеспечивает наилучшие результаты для самых требовательных покупателей, которые хотят добиться идеального результата в салоне красоты и у себя дома. Пожалуйста, ознакомьтесь внимательно с инструкцией ниже перед использованием и сохраните ее в качестве справочного материала.

### **КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ФЕН**

У все фенов есть кнопки регулировки температуры и скорости.

#### Регулировка скорости

0 = OFF / I = Средняя / II = Высокая

#### Регулировки температуры

I = Холодный / II = Горячий / III = Очень горячий

Поток воздуха и температура всегда находятся под контролем, что гарантирует максимально бережное отношение к волосам.

#### Комбинации 2 скоростей и 6 температур

0 = OFF + I/II/III = Выключен

I = Средняя + I = Холодный = средняя скорость и холодный воздух

I = Средняя + II = Горячий = средняя скорость и горячий воздух

I = Средняя + III = Очень горячий = средняя скорость и очень горячий воздух

II = Высокая + I = Холодный = высокая скорость и холодный воздух

II = Высокая + II = Горячий = высокая скорость и горячий воздух

II = Высокая + III = Очень горячий = высокая скорость и очень горячий воздух

### **ХОЛОДНЫЙ ОБДУВ**

Нажав на эту кнопку, Вы можете зафиксировать укладку. Это действие должно выполняться при включенном фене. При нажатии кнопки горячий воздух моментально охлаждается и помогает лучше зафиксировать локоны. Когда Вы отпускаете кнопку, поток воздуха возвращается к ранее выбранным настройкам.

### **Как использовать выпрямитель для волос ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

- Подключите прибор к розетке.
- Включите выпрямитель для волос нажатием на кнопку (O/I) в течение нескольких секунд.
- Выпрямитель нагреется до нижнего порога температуры 160°C за несколько секунд.
- Используйте кнопки (+) и (-), чтобы установить желаемую рабочую температуру до 230°C: цифровой дисплей отобразит информацию о текущем уровне нагрева.
- Выключите выпрямитель для волос нажатием кнопки (O/I).
- Отключите прибор от розетки.
- Оставьте выпрямитель охладиться перед тем, как убрать его в коробку.

## НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Выпрямитель 4D THERAPY оснащен цифровой регулировкой температуры, при этом текущее значение температуры отображается на цифровом дисплее. Нагревательный элемент работает в диапазоне от 160°C до 230°C, и гибко настраивается в зависимости от типа волос и желаемой укладки.

### Рекомендуемые настройки температуры

°C	Тип волос	Химическая обработка волос
160°	Тонкие и поврежденные волосы	Сильная химическая обработка волос
180°	Нормальные волосы	Средняя химическая обработка волос
200°	Вьющиеся волосы	Слабая химическая обработка волос
230°	Толстые и кудрявые волосы	Натуральные волосы

### СИСТЕМА BUTTON LOCK (блокирует кнопки управления)

Система Button-Lock блокирует кнопки управления после того, как была выбрана температура. Таким образом, случайное нажатие кнопок не изменит настройки выпрямителя для волос во время использования.

#### Активация системы Button-Lock:

- При включении прибора кнопки для настройки температуры разблокированы.
- Выберите желаемую температуру и подождите в течение 2 секунд, не нажимая кнопки. На дисплее отобразится значок блокировки, который означает, что кнопки заблокированы.

- Чтобы изменить температурные настройки, разблокируйте кнопки, нажав кнопку ON-OFF, пока значок блокировки не исчезнет.

### Инструкция по использованию щетки для волос

Щетка для волос DEEP CARE работает от 2 батареек типа АА (не включены в комплект). Сдвиньте крышки на ручке изделия и вставьте батареики, соблюдая полярность, которая указана внутри отсека. Объединенное действие технологий Ozone 3 и ION PLUS запускается при нажатии на кнопку ON/OFF. Когда продукт готов к использованию, загорается LED-индикатор. Если щетка не использовалась долгое время, рекомендуется сменить комплект батареек.

### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Всегда сохраняйте документы, подтверждающие покупку, и гарантийный талон. Срок гарантийного обслуживания указан в Вашем гарантийном талоне, и составляет 24 месяца для товаров домашнего использования, и 12 месяцев для товаров профессионального использования. Для отдельных моделей, по которым срок гарантийного обслуживания составляет 60 месяцев, соответствующая информация указана на коробке с товаром.

Для получения поддержки и гарантийного обслуживания необходимо обратиться с документами, подтверждающими покупку, и гарантийным талоном в точку продажи, где вы приобрели товар.

### ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы изучить полезные советы о правильном и эффективном уходе за продуктом, зайдите на наш сайт [gamaprofessional.ru](http://gamaprofessional.ru) в раздел "Поддержка", или подпишитесь на рассылку, чтобы быть в курсе последних трендов и новостей из мира GAMA (это также можно сделать, посетив сайт [gamaprofessional.ru](http://gamaprofessional.ru))



GA.MA S.R.L

Via Sant'Alberto 1714 | 40018 San Pietro in Casale (Bo) Italy

Tel. +39 051 6668811 | Fax +39 051 6668822

[www.gamaprofessional.com](http://www.gamaprofessional.com)

#### ENTRA NELLA NUOVA COMMUNITY GAMA

Vuoi scoprire le ultime novità e avere tanti utili consigli per una chioma sempre perfetta?

visita The Hair Voice, il nuovo blog di GAMA dedicato alla bellezza dei capelli!

ENTER THE NEW GAMA COMMUNITY

Would you like to find out the latest news and get many useful tips for perfect hair?

Visit The Hair Voice, GAMA new blog dedicated to hair beauty!

Seguici su / Follow us on

